FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

61

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Page 1 — 0901

Province Ontario — District No. 61 Carleton — S. District No. 7 — Enumeration District / District du recenseur No. 9 — in / dans Nepean Township (Madrancesville) (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par E. Carrier, Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS								CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE				WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— / ASSURANCE EN VIGUEUR A DATE—			EDUCATION. PERSONS FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION. PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.			AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.			INFIRMITIES. / INFIRMITÉS.		
Dwelling House. / Maison habitée.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.		Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range on concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No du cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No, de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed or legally separated. / Célibataire, marié, veuf ou légalement séparé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age en dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration into Canada, if not an immigrant. / Pour l'immigrant, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if foreign born. / Pour les étrangers, année de la naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than chief occupation, or trade, if any. / Emploi supplémentaire, s'il y a lieu.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Name where person is employed, as on factory, farm, office, mine, store, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme dans une usine, ferme, bureau, mine, magasin, etc.	Weeks employed in 1910 at all occupations or trades. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à tous métiers ou emplois.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade, if any. / Nombre de semaines durant lesquelles a travaillé en 1910 à son métier principal, s'il y a lieu.	Hours of work per week in chief occupation or trade, if any. / Heures de travail par semaine à son métier principal, s'il y a lieu.	Hours of work per day in chief occupation, if any. / Heures de travail par jour à son métier principal, s'il y a lieu.	Total earnings in 1910 from all occupations. / Gains totaux en 1910 provenant de tous métiers ou emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade, if any. / Gains totaux en 1910 provenant de son métier principal, s'il y a lieu.	Rate of earnings per hour, where employed by the hour. / Taux du gain par heure lorsque l'ouvrier est à l'heure employé.	Kind. / Espèce.	Risk. / Risque.	Amount. / Montant.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue communément parlée.	Cost of education to the 30th June 1910 for persons attending school or college. / Coût de l'instruction au 30 juin 1910 pour les personnes fréquentant l'école ou le collège.	Blind. / Aveugle.	Deaf-mute. / Sourd-muet.
1	2	3		4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
1	1	Bergeron	Alfred	Lot 37 7th Con.	M	Head	M	December	1873	35	O			French	Canadian	R. Catholic	Stationary	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	52		48	520			400	100	21		Yes	Yes	Fr & E					
12		"	Cordelia	" "	F	Wife	M	Feb.	1879	31	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	Fr & E					
3	2	~~Bergeron~~ Thomas	~~Thomas~~	First Street	M	Head	M	Dec.	1861	50	O			English	Canadian	Methodist	Stone Mason	1	6	0 9	No	Yes	No	House Building	46		48	650			1000		25		Yes	Yes	E					
4		"	Mary	" "	F	Wife	M	Nov.	1861	50	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
5		"	James	" "	M	Son	S	Aug.	1888	23	O			English	Canadian	Methodist	Driver	7	9	24	No	Yes	No	Bakery	52		60	520			1500		25		Yes	Yes	E					
6		"	Margaret	" "	F	Daughter	S	Jan.	1890	21	O			English	Canadian	Methodist	Domestic	2	9	24	No	Yes	No	Private Family	52		60	104			200		6		Yes	Yes	E					
7		"	Thomas	" "	M	Son	S	Aug.	1892	18	O			English	Canadian	Methodist	Labourer	6	9	22	No	Yes	No	Mill	52		60	168			2000		6		Yes	Yes	E					
8		"	George	" "	M	Son	S	Dec.	1897	14	O			English	Canadian	Methodist	None																	Yes	Yes	E					
9		"	Agnes	" "	F	Daughter	S	June	1902	9	O			English	Canadian	Methodist	None																4	Yes	Yes	E	~~22~~ 2				
10		"	Laura	" "	F	Daughter	S	June	1902	9	O			English	Canadian	Methodist	None																4	Yes	Yes	E	~~22~~ 2				
11	3	3	Moriarty	Daniel	" "	M	Head	M	Aug.	1874	37	O		Irish	Canadian	R. Catholic	Stone Mason	1	6	0 9	No	Yes	No	House Building	52		48	650			300		8		Yes	Yes	E					
12		"	Kate	" "	F	Wife	M	Dec.	1879	32	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	No	E					
13	4	4	Kelly	George	" "	M	~~Head~~ Grandson	M	July	1845	66	Ireland	1863	Irish	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E					
14		"	Almandra	" "	F	Wife	M	May	1849	62	O			English	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E					
15		~~Grace~~	George	" "	M	Grandson	S	April	1891	20	O			English	Canadian	Anglican	Surveyor	5	6	40	No	Yes	No	Lumber Mill	52		60	400							Yes	Yes	E					
16	5	6	Blais	James	" "	M	Head	M	July	1851	80	O		French	Canadian	R. Catholic	Labourer	1	9	02	No	Yes	No	House Building	33		54	420							Yes	No	Fr & E					
17		"	Georgiana	" "	F	Wife	M	Jan.	1874	37	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	No	Fr & E					
18		"	Jim	" "	M	son	S	Oct.	1904	7	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3			Fr & E					
19		"	Mary	" "	F	Daughter	S	July	1907	4	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3			Fr					
20		"	Julianne	" "	F	Daughter	S	Mar.	1908	2	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3			Fr					
21		"	Thomas	" "	M	Son	S	Jan.	1911	1	O			French	Canadian	R. Catholic	none																								
22	6	6	Cathcart	Jane	" "	F	Head	S	Jan.	1854	57	Ireland	1884	Irish	Canadian	Methodist	none																	Yes	Yes	E					
23	7	7	Robillard	Frank	" "	M	Head	M	July	1881	30	O		French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	26		60	273							Yes	No	E & Fr					
24		"	Delia	" "	F	Wife	M	Aug.	1869	41	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none																	Yes	Yes	Fr & E					
25		"	Frank	" "	M	Son	S	Jan.	1890	21	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	26		60	210			100		3		Yes	Yes	Fr & E					
26		"	Willie	" "	M	Son	S	July	1892	19	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	26		60	210			100		3		Yes	Yes	Fr & E					
27		"	John	" "	M	Son	S	Sept.	1895	16	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	26		60	210			100		3		Yes	Yes	Fr & E					
28		"	Harold	" "	M	Son	S	Oct	1900	11	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3	10	Yes	Yes	Fr & E	~~30~~ 1			
29		"	Edgar	" "	M	Son	S	June	1905	6	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3	40	Yes	Yes	Fr & E	~~40~~ 10			
30		"	Lionel	" "	M	Son	S	July	1906	5	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3								
31		"	Florence	" "	F	Daughter	S	May	1893	18	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3		Yes	Yes	Fr & E					
32		"	Annie	" "	F	Daughter	S	May	1899	12	O			French	Canadian	R. Catholic	none															100	3	10	Yes	Yes	Fr & E					
33	8	8	Arnold	Thomas	" "	M	Head	M	Mar.	1843	68	O		English	Canadian	Presb.	Stone Mason	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	House Building	32	~~52~~	48	273							No	No	E					
34		"	Mary Ann	" "	F	Wife	M	July	1861	50	O			Irish	Canadian	Presb.	None																	No	No	E					
35		~~" Mary~~	~~Margaret~~		~~F~~	~~Daughter~~	~~S~~	~~April~~																																	
36	9	9	Lavigueur	Constantin	" "	M	Head	M	April	1862	49	O		French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	26		60	273							No	No	E & F					
37			Rosanne	" "	F	Wife	M	August	1863	48	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	No	No	E & F					
38			Eva	" "	F	Daughter	S	Sept	1894	15	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	E & F					
39	10	10	Cooque	Frank	" "	M	Head	M	Dec.	1866	43	O		French	Canadian	R. Catholic	Express Driver	11	6	54	No	Yes	No	Street Railways	42		48	430							Yes	Yes	E & F					
40			Nellie	" "	F	Wife	M	Nov.	1869	42	O			Irish	Canadian	R. Catholic	None															300	9			E					
41			Jimmy	" "	M	Widow	S	Mar.	1899	12	O			Irish	Canadian	R. Catholic	none															100	3	10	Yes	Yes	E & Fr					
42	11	11	Walker	Charles	Lot 37 7th Con.	M	Head	M	Dec.	1871	40	Quebec		Irish	Canadian	Anglican	Manager	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	52		60				1000		25		Yes	Yes	E					
43		"	Jessie	" "	F	Wife	M	July	1874	37	O			Irish	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E					
44		"	Ivon	" "	M	Son	S	Mar.	1896	15	O	8		Irish	Canadian	Anglican	None																	Yes	Yes	E					
45		Abernethy	Ethel	" "	F	Domestic	S	May	1886	25	O	England	1904	English	Canadian	Anglican	Dressmaker	2	9	24		Yes		Private Family	52		60	144						10	Yes	Yes	E					
46	12	12	Auger	Henry	" "	M	Head	M	Oct.	1873	38	O		French	Canadian	R. Catholic	Foreman	5	3	10	No	Yes	No	Lumber Mill	52		60	228			1000		14		Yes	Yes	E & Fr					
47		"	Melanie	" "	F	Wife	M	Aug.	1877	34	O			French	Canadian	R. Catholic	none	ng			No			Lumber Mill																	
48		"	Alexander	" "	M	Son	S	Jan.	1903	8	O			French	Canadian	R. Catholic	None																								
49		"	Louis	" "	M	Son	S	April	1897	14	O			French	Canadian	R. Catholic	Labourer	5	9	10	No	Yes	No	Lumber Mill	32		60	520			1000		15		Yes	Yes	E & Fr					
50		"	Cora	" "	F	Daughter	S	Mars	1903	7	O			French	Canadian	R. Catholic	None																	Yes	Yes	E & Fr					